

## Editorial

Rosa Tapia<sup>1</sup>

El presente volumen ofrece un recorrido variado por el panorama de los estudios de cine latinoamericano actual. Destaca la variedad de países, directores, temáticas, y subgéneros cinematográficos investigados, que abarca desde el cine mexicano de horror de influencia japonesa hasta el cine latinoamericano de temática china, pasando por la influencia del *road movie* en el cine colombiano, el tratamiento del espacio en el *biopic* de un icono musical chileno, la búsqueda de lo rulfiano en el cine mexicano menos convencional, o la indagación sobre nuevos modos de representación del sujeto indígena en el cine peruano más galardonado de los últimos años.

El artículo de Gabriel Eljaiek-Rodríguez, “31 kilómetros de Ciudad de México a Tokio. *KM 31*, la Llorona y el cine de horror japonés,” destaca el carácter novedoso de la película de Roberto Castañeda, incluso dentro de la cinematografía de horror mexicana, al tratarse de un filme híbrido que utiliza el mito de la Llorona en combinación con las leyendas urbanas estadounidenses, y la estética y técnica del cine de horror japonés para aludir a y denunciar la violencia contra las mujeres y los asesinatos de Ciudad Juárez.

Por su parte, Gustavo Fares hace, como el título de su artículo indica, una aportación al relativamente reciente campo de estudios *lachinos* desde una perspectiva audiovisual. Fares desafía y se apropia simultáneamente del concepto de mestizaje latinoamericano desde esta perspectiva para indagar en la representación cinematográfica reciente de las relaciones culturales entre China y Latinoamérica, tal y como se revelan en las películas *Beautiful* (México-España, 2010), *Dangkou / Plastic City* (Brasil, 2008), y *Un cuento chino* (Argentina, 2011).

En su ensayo “Desplazamiento y fantasmas en *Retratos en una mar de mentiras* (2010) de Carlos Gaviria”, Alberto Fonseca se enfoca en el tratamiento que Gaviria hace del desplazamiento interno que ha afectado la vida de más de cuatro millones de colombianos en 50 años de conflicto armado. Fonseca analiza el regreso de los protagonistas de filme a su pueblo en la costa norte, así como su carácter de testigos de los cambios y masacres ocurridas e ignoradas en el centro del país. Fonseca hace especial hincapié en el uso que Gaviria hace de ciertas técnicas del subgénero cinematográfico del *road movie* para explorar los distintos discursos nacionales que han permeado la sociedad colombiana durante la primera década del siglo XXI.

---

<sup>1</sup>. Rosa Tapia es española, profesora titular y directora del Departamento de Español en Lawrence University, EE.UU. Tapia tiene un doctorado de Penn State University, un máster de la University of Delaware y una licenciatura de la Universidad de Granada, España. Sus áreas de investigación incluyen la novela española contemporánea y el cine latinoamericano y español, con un enfoque especial en los estudios de género y construcción de identidades nacionales. Tapia ha publicado un libro sobre las representaciones del nacionalismo catalán en la novela de fines del siglo XX, y es autora de diversos artículos y capítulos sobre literatura y cine iberoamericano en publicaciones y libros de EE.UU., España y Latinoamérica.

Por su parte, Javier Guerrero explora el cine del realizador mexicano Carlos Reygadas, especialmente las relaciones que sus films *Japón* y *Batalla en el cielo* mantienen con la celebrada novela de Juan Rulfo, *Pedro Páramo*. Guerrero parte de una entrevista concedida por Reygadas en la que el cineasta nombra marginalmente un libro de fotografías de Rulfo. A partir de esta pista, el artículo aborda las estrategias narrativas y estéticas que desarrolla Reygadas no sólo para exhibir las relaciones de su film con la novela de Rulfo sino principalmente para esconderlas. Guerrero aborda con su análisis las contradicciones en las que está inmersa la mexicanidad y en cierto sentido plantea su necesaria desesencialización.

Patricia Vilches emprende con su ensayo el análisis del espacio de la carpa en la película de Andrés Wood *Violeta se fue a los cielos* (2011). Según Vilches, en *La Carpa de La Reina*, una comuna de Santiago de Chile, Violeta Parra (1917-1967) confronta su vida personal y artística. La carpa, entonces, es el artefacto cultural a través del cual Andrés Wood despliega la primera película biográfica sobre la icónica artista chilena. Vilches hace notar que la Carpa de la Reina no fue conocida por muchos chilenos de la época y el film de Wood ha servido para aclarar aspectos fundamentales de los desafíos que tuvo que enfrentar la cantante en Chile luego de su triunfo en París. De este modo, el fracaso de la carpa equivale, desde el punto de vista del estudio de Vilches, a un naufragio artístico que Wood representa intencionadamente como un punto neurálgico de la sociedad chilena, en un barómetro social que descifra el lugar de Violeta y su valor de signo en la memoria colectiva chilena.

Por último, mi ensayo sobre la película de Claudia Llosa *La teta asustada* (Perú-España, 2009) está dedicado a la relación entre la representación del cuerpo, la mirada cinematográfica, y el género en la segunda obra de esta autora y guionista peruana. A unos años de distancia del estreno, mi análisis plantea la pregunta de si la película fue capaz de crear un nuevo espacio (o *no-espacio*) de representación del sujeto subalterno latinoamericano, en este caso la mujer indígena en el contexto peruano del siglo XXI. A través de mi exploración, puede verse que el filme de Llosa utiliza una serie de recursos para desafiar y explorar los intersticios de la representación del cuerpo desechable, así como la mirada fílmica sobre y desde este cuerpo. No obstante, también se evidencia que el patrón terapéutico convencional del guión actúa de contrapeso, dejando en suspenso el potencial desestabilizador de la cinta.

Sobre la diversidad de enfoques, países y modos de hacer cine investigados por este grupo de ensayos planea el denominador común de la exploración urgente de un espacio artístico, un cierto sector del cine latinoamericano actual, el cual se presenta como activamente dedicado al desafío y reformulación de cuerpos, espacios, miradas, identidades, categorías y jerarquías de todo tipo. La realidad de la globalización es otro factor común en esta colección, ya sea en la exploración de los aspectos creativos y socioculturales de intercambio, migración, influencia o hibridez, como en el reconocimiento explícito de las imposiciones del sistema de coproducción, distribución y consumo internacional sobre el cine latinoamericano reciente.

Recebido para publicação em 15-10-13; aceito em 15-11-13